

**No. 8413**

---

**EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION  
and  
NORWAY**

**Agreement concerning the Kongsfjord Telemetry Station on  
Svalbard. Signed at Paris, on 21 September 1965**

*Official texts: English and French.*

*Registered by the European Space Research Organisation on 28 November 1966.*

---

**ORGANISATION EUROPÉENNE DE RECHERCHES  
SPATIALES  
et  
NORVÈGE**

**Accord au sujet de la station de télémessure de Kongsfjord  
au Svalbard. Signé à Paris, le 21 septembre 1965**

*Textes officiels anglais et français.*

*Enregistré par l'Organisation européenne de recherches spatiales le 28 novembre 1966.*

No. 8413. AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF NORWAY AND THE EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION CONCERNING THE KONGSFJORD TELEMETRY STATION ON SVALBARD. SIGNED AT PARIS, ON 21 SEPTEMBER 1965

---

The Government of Norway on the one part and

The European Space Research Organisation (hereinafter referred to as "The Organisation") on the other part

Considering the contract (hereinafter called "the Contract"), signed on 13th and 30th August 1965 respectively, by the Organisation and by the Royal Norwegian Council for Scientific and Industrial Research (hereinafter referred to as "the Research Council") concerning the construction and operation of a telemetry station on Svalbard (Spitzbergen),

Desiring to promote space research for peaceful purposes as stated in Article II of the Convention for the establishment of a European Space Research Organisation dated 14 June 1962,<sup>2</sup>

Have agreed as follows :

*Article I*

1. The Government of Norway shall authorise the Research Council, under conditions laid down in the Contract :

- a) to establish and to operate for peaceful purposes a telemetry station on Svalbard (Spitzbergen) in or near Ny Alesund;
- b) to carry out telemetry operations for the Organisation in conformity with the scientific and technical needs of its programme of space research.

2. The Government of Norway approves the Contract. Amendments or additions to, or prolongation of, the said Contract shall only be made with the consent of the Government of Norway.

*Article II*

1. The Organisation shall provide the Government of Norway with any information the latter may deem necessary in order that it may ascertain the nature of the station's activities and their conformity with this Agreement, the Contract and Norwegian laws and regulations.

---

<sup>1</sup> Came into force on 21 September 1965, upon signature, in accordance with article IV.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 528, p. 33.

2. The Government of Norway may, for the purpose of implementing the provisions of paragraph 1 of this Article, make the necessary arrangements with the Research Council, providing in particular for the appointment of observers to be included among the personnel of the station. The Organisation will be informed of such arrangements.

### *Article III*

1. The Government of Norway shall use its best endeavours to ensure that the operations necessary for the scientific and technical requirements of the Organisation are performed in a satisfactory manner.

2. The Government of Norway shall allow the freedom of travel of the Organisation's personnel and experts and duty-free transit of its equipment through the Norwegian mainland.

### *Article IV*

This Agreement shall enter into force on the day of its signature by both parties, and shall remain in force during the validity of the Contract.

### *Article V*

If any dispute arises concerning the interpretation or application of this Agreement, the parties shall consult with a view to settling the dispute.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned have appended their signature to this Agreement.

DONE in Paris this twenty-first day of September, 1965, in the English and French languages, both texts being equally authoritative, in two original copies.

For the Government of Norway :

Rolf ANDERSON

For the European Space Research Organisation :

Pierre AUGER